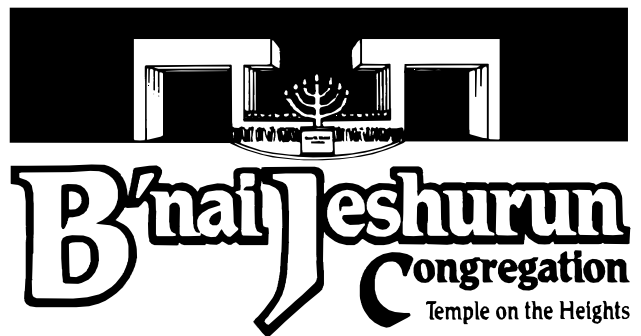


*Shabbat Shalom!*

27501 Fairmount Boulevard  
Pepper Pike, Ohio 44124  
Tel: 216-831-6555 Fax: 216-831-4599  
www.bnaijeshurun.org  
Condolence/Event Cancellation Tel:  
216-831-6556



Welcome to the **David J. Moskowitz Sanctuary** on behalf of  
Rabbi Stephen Weiss, Rabbi Hal Rudin-Luria, Cantor Aaron Shifman,  
Education Engagement Rabbi Josh Foster,  
Rabbi Emeritus Stanley J. Schachter, President Shelley Scher  
and Executive Director Jay Ross.

*Our Mission is "To ensure the flourishing of Jewish life through educational, social and Conservative religious experiences in a warm and dynamic community."*

*This Shabbat, we read the blessing for the new month of Av, which begins on Monday.*

Parashat Matot-Masei

July 21/22, 2017 - 28 Tammuz 5777



	<u>Hertz</u>	<u>Etz Hayim</u>	<u>Verse</u>
Rishon	702	941	Num. 30:2 - 30:9
Sheni	703	942	30:10 - 30:13
Shlishi	703	943	30:14 - 30:17
Revi'i	703	943	31:1 - 31:12
Chamishi	705	945	31:13 - 31:24
Shishi	705	947	31:25 - 31:41
Shevi'i	706	948	31:42 - 31:54
Maftir	707	948	31:52 - 31:54
Haftarah	725	973	Jeremiah 2:4 - 2:28; 3:4



Thank you to our Torah readers: Shani Kadis, Linda Schoenberg, Ben Huston, Bijan Simhai, Fred Smith, Max Wiznitzer and Sasha Huston. Thank you to Sasha Huston for chanting the Haftarah.



DAILY MINYAN

MONDAY - THURSDAY 7:00 am & 7:30 am & 6:00 pm  
FRIDAY 7:00 am & 7:30 am & 7:00 pm (unless otherwise noted)  
SATURDAY 9:00 am & 6:00 pm  
SUNDAY & HOLIDAYS 8:00 am & 6:00 pm

*Your presence adds to the joy of our service!*

## FRIDAY

Thank you to our Board member on the bima, Dale Nash, and our greeter, Deby Auerbach-Brown.

Mazal tov to all of our couples who are celebrating anniversaries this month!

Following the Benediction, please join us for oneg, sponsored by Sisterhood.



## SATURDAY

Our Starbucks, Bread & Torah teacher this week is Elise Braverman-Plotkin. Thank you to Cindy Brodsky for preparing the refreshments.

Thank you to the women who prepare the kiddush refreshments: Fay Blumenthal, Tova Cohen, Lynn Katz Danzig, Ruth Dobres, Faith Eisenberg, Laura Katzner, Harriet Mann, Rachel Schwarz, Cheryl Spira, Nancy Tresser Lipko and Pnina Wiesel.

Thank you to our Board member on the bima, Susan Nash, our greeter, Sonya Shultz, and our ushers: David Cohen, Maury Greenstein, Dan Jacobs, Harriet Rosenberg Mann and Henrik Sperling.

Following the Benediction, please join us for kiddush in **Gross Atrium**, sponsored by Sandy & Bob Berkowitz in honor of their milestone anniversary.



### Shabbat Rocks! • Friday, July 21 • 7 pm

Thank you to our band members: Steven Greenman (band leader/violin), Mark Freiman (keyboards), Dave Sterner (saxophones), Andrew Pongracz (percussion) and Erin Vaughn (guitars).

Last Shabbat Rocks! of the season: August 18.

## Tisha B'Av

### Fast of the Ninth Day of Av

#### Monday, July 31

6:00 pm No minyan service

8:30 pm Mincha followed by Ma'ariv and Lamentations (*Eicha*)

8:44 pm Fast begins

#### Tuesday, August 1

7:00 am Combined minyans – no tallit and tefillin

6:00 pm Mincha – with tallit and tefillin

9:14 pm Fast ends



*New This Year:*

- Bike, Scooter and Wagon Decorating Station & Parade
- Noon-1 pm: Decorating Station
- 1 pm: The Parade
- Inflatable Hungry Hungry Hippos

*Returning Favorites:*

- Euclid Beach Rocket Car
- Annual Car & "Shul Boys" Motorcycle Show
- Food for Purchase (provided by our Men's Club)
- Wine Tasting
- Open Mahj & Games

**Free & Open to the Community; No registration necessary.**

**Kid Wheels** - Join our first ever bike, scooter and wagon parade! Bring your wheels and helmets to our festive decorating station, go wild and get creative, then show off your creation in the parade.

**Grown-Up Wheels** - Display your vintage or unique cars and motorcycles at our annual show. Contact Shani Kadis to learn more and participate.

**Volunteers Needed!** - (Shifts available from 9:30am-3:00pm) Help set-up, run activities, sell food and clean-up. Register for a shift at [signupgenius.com/go/10c0f48aaac2da6fd0-family](http://signupgenius.com/go/10c0f48aaac2da6fd0-family)) or contact Shani Kadis. Your help will make our picnic successful and fun for everyone!



**School Supply Collection**

Help our 6th grade class by providing them with school supplies for the coming year.

Drop off your donations in the bin in Gross Atrium through August 18. They have requested the following:

- |  |                    |                   |
|--|--------------------|-------------------|
| 24 pack crayons                              | #2 pencils         | Glue sticks       |
| Scissors                                     | Pink pearl erasers | Highlighters      |
| Tissues                                      | Backpacks          | Dry erase markers |
| Washable markers                             | Index cards        | Wet wipes         |
| Folders with pockets - solid colors          |                    |                   |
| Spiral notebooks - wide ruled - solid colors |                    |                   |

The Women Who "Fix" Sefer Bemidbar (Numbers) by *Rabbi Daniel Goldfarb*,  
Coordinator, Torah Sparks, the Conservative Yeshiva, Jerusalem

*Sefer Bemidbar* (the Book of Numbers) ends with a little incident, limiting somewhat the right of women to marry. It seems technical at first but indeed is a most fitting close for this difficult book. Last week (but two Parshas ago) the daughters of Zelophehad claim rights to the land in Canaan that would have been their father's, to perpetuate his name and legacy. Moses consulted with God *ad hoc*, and God responded favorably: "Zelophehad's daughters **speak well** (*ken banot Zelophehad dovrot*), give their father's share to them" (Num 27:1-7). A nice victory for the women, who up to now had no hereditary rights.

But as often happens with corrective legislation, solving one problem generates another. The leaders of Zelophehad's tribe, Menasheh, complain to Moshe that should Zelophehad's daughters marry "out of the tribe," literally, that land will be taken *from the tribe of Menasheh* to the tribe of the husband/s, distorting the distribution of the land to the tribes to be done by lottery.

There are interesting parallels in the two situations. When Zelophehad's daughters raised their claim originally, Moshe, flummoxed, brought the question to God for guidance, as he had with the blasphemer, *Pesach Sheni* (the Second Passover), and the Shabbat stick-gatherer, whom, coincidentally, the Midrash identifies as Zelophehad. In our *parashah* Moshe "instructs the [people] at the Lord's bidding (*al pi Hashem*)."  
Whether *al pi Hashem* means a formal consultation, as Moshe had previously had, is not clear, but the result is significant. It is Moshe who speaks here, but the words are familiar: "The Josephites [Menasheh's leaders] **speak well** (*ken...dovrim*)."  
Moshe recognizes their claim in the same language God had used to recognize that of Zelophehad's daughters. A compromise is reached - women inheriting the family land may marry only within their tribe. The daughters of Zelophehad "did as the Lord commanded, marrying cousins, thus keeping their father's land in the tribe of Menasheh" (vs. 10-12).

As in our own time, progress on women's rights takes time and has its ups and downs. The removal of this limit on the woman's right to marry and still inherit will come in Rabbinic times and be commemorated in several weeks, on Tu B'Av (the 15th of Av). The Talmud (Taanit 30b) says that on that day, amongst other things, "permission was granted to the tribes to inter-marry." The removal of tribal barriers to marriage is actually a critical moment in Jewish history. The Sages have pushed the "tipping point" towards "Jewish peoplehood," not unlike the transition of the United States from a confederation of relatively independent colonies in 1776 to a more centrally governed union in 1789.

It's fitting that *Sefer Bemidbar* ends noting that Zelophehad's daughters "did as the Lord commanded Moses" (36:10). It sounds casual but it is not. The trip through *Bemidbar*, the book and the desert, has been difficult. It began with 10 chapters of getting the tribes in order and the camp arranged to enter the Land and fulfill the Divine plan, but then everything went wrong. Complaints, lack of faith and even rebellion left the children of Israel in the desert 39 years longer than the original Divine plan. Avivah Zornberg says that the turning point, for good, came with the claim of *banot Zelophehad*. God recognized their courage and integrity, *ken banot Zelophehad dovrot*, "they are right." And they are right here, too, restoring the order in the camp with which the book had begun. They have enabled *tikun*, correction. Through them the children of Israel, and indeed the Torah, are back on course.

MISHABERAH

JAYDEN BARBER  
DOVID BEN STANLEY  
YITZHAK MICHAEL BEN DINAH  
AVRAM DAVID BEN DINAH  
ELI CHAIM BEN MINNA YITTA  
BEN-TZION PESACH BEN  
SHAINDEL CHAYAH  
FRUMA BAT JANETTE  
YISRAEL BEN MEIRA  
MATANA DVORAH BAT SARAH  
ZELIG BEN DOROTHY  
DAVID BEN MICHAEL HAKOHEN  
DINA RIVKA BAT LEAH  
GITTEL CHANA BAT ESTHER  
MASHA TSIRIL BAT BASHA  
SHANDEL BRACHA BAT ESTHER  
DYLAN CHAIM BEN PESIA HINDA  
AVIGAYIL BAT HADAR MIRIAM  
HADAR MIRIAM BAT ESTHER  
ADINA BAT SARAH  
YAKOV BEN MIRIAM  
RONI BEN RACHEL  
TOVA ELKA BAT RAISEL MALKA  
RAISEL MALKA BAT FREDA  
TOVA BAT SARAH GITTEL  
MOSHE BEN ZELDA  
MICHAL VERED TOVA BAT SARAH GILA  
SARAH GILA BAT LEAH  
PINHAS SIMCHA BEN PNINA  
ADIN RONEN BEN SARAH GILA  
YONIT ABRA BAT HAYA  
HAYA TZIPPORAH BAT ITTA  
YAKOV ELIJAHU BEN GALIA  
DONNA ROSEN  
MASHA BAT HEINCHA  
ZEV TZVI BEN SARAH MALKA  
MEIR BEN SHLOIMO HA'LEVI  
AVRUM REUVAIN BEN NAOMI  
MORDECHAI DOVID BEN LEAH  
MIMI DORF  
PEREL BAT YENTA  
YAKOV BEN SARA  
DANIEL BEN LEAH  
ZELDA BRACHA BAT MINA  
TZIPPA ZEISEL BAT MIRIAM  
HENNACH BEN ETEL  
SURA TOBA BAT JOSEF ZWI  
ZALMAN SHMUEL DOV BEN  
RUVENA SHIFRA  
BRACHA BAT SIMA  
KETURAH BAT SARAH  
MESHELEM BEN RACHEL

NOACH YA'ARI BEN SARAH  
YEHUDIT BAT SARAH  
ADIRA BAT RUCHEL  
GERSHON BEN RITA  
MINAH MINDEL BAT PESAH MALKA  
MASAHIRO UENO  
CHANNA EETA BAT FIVAL  
SARA CHAYA BAT DEVORAH  
AVRAHAM BEN SARAH  
SIMCHA MELECH BEN SORA  
PEREL SARAH BAT DVORAH  
MALKA BAT BATYA  
AVRAHAM BEN CHAIM HA'LEVI  
EZRA SHAMIR BEN SIMCHA  
RACHEL LEAH BAT DEVORAH  
AIYELA RACHEL BAT SHIFRA  
REUVEN BEN ADELIN  
LEAH BAT ETYE  
PHIL APRUZZI  
MICHAEL LUBLINE  
SHOSHANA BATYA BAT  
YEHUDIT DEVORAH  
MALKA BAT RAISA  
MORT YUSSEL BEN RIVKA  
DANYA MICHEL BAT CARI  
SHAINA LIEBE BAT CHAVA MIRYAM  
ZLATE FEIGA BAT CHAYA  
MEIR BEN SARAH  
YENTEL SURAH BAT MARIAM PESSSEL  
RAPHAEL BEN MASHA GOLDA  
BENJAMIN JOSEPH GREEN  
MIRIAM BAT RUCHEL  
MARY ELIZABETH GREENE  
REUVEN BEN SHAINDL  
YONKEL MOSHE BEN LEAH  
HAYA SORA BAT LEAH  
EFRAIM ZEV BEN ZELDA  
LIBBY GOLDIE BAT SHAINA MALKA  
CHANA MINCHA BAT CHAYA  
YEHUDIT BAT LIBA  
Yael BAT ESTHER  
MORDECHAI BEN YENTEL  
ELIEZER BEN SARAH  
SHLOMO FEIVEL BEN KAYLA  
HAYA BAT BRACHA  
RACHMIEL BEN DORIT  
RIVKA BAT FRAYDA  
DAVID SHIMON BEN RENAH  
LEIBUSH BEN SHPRINTZE LEAH  
CHANA RUCHEL BAT FRUMA BATYA  
YEHUDIT BAT SULTANA  
SARAH BAT ROIZA  
MARIE BAT MARIE

YEHUDIT BAT BUNNY RAZEL  
MIRIAM ESTHER BAT MALKA LIBA  
BOB ALTMIRE  
ARIELLA CHANA BAT SARAH  
HARAV YITZHAK MICHAEL BEN DINA  
AARON ELI BEN TOIBA LEAH  
HANNAH BAT DVORAH  
YOSEPH BEN PIE-YEE  
DINAH BAT YOSSEL BEREL  
BRACHA BAT RACHMIELA  
SHLOMO BEN GOLDA  
SARA ELKA BAT IDA  
YAKOV BEN BERNACE  
MICHAEL BEN BEVERLY  
SHALOM MENASHE BEN NECHA  
YEHEKAL BEN ESHKE  
RIVKA BRINDEL BAT YANKEL  
REUVEN BEN CHANAH  
JOANN BAT ZOLA  
ABRAHAM BEN MINDEL HANNAH  
BALAHA BAT EVA  
TZVI BEN RUTH  
ROSA BEILA BAT RACHEL  
MELECH BEN AVRUM ZALMAN  
SHIRLEY EINBUND  
PINCHAS BEN ROCHEL

May He who blessed our ancestors and is the source of all healing bless and heal those who are ill. May the Holy One Praised Be He mercifully restore them to vigor and lift the burden of anxiety from their loved ones and friends.

On this (Sabbath, Festival, Judgment or Penitence) day we pray that they be spared further pain. May God grant them health of body and health of spirit and mind. May we speedily be privileged to greet their return to good health by welcoming them once again into our midst. Let us say: Amen.

Anyone wanting to add a name to the list should contact Diane Shalom (216-831-6555 ext. 104 or [dianeshalom@bnaijeshurun.org](mailto:dianeshalom@bnaijeshurun.org)) by Thursday afternoon at the latest for inclusion in that Shabbat's program. We will also pause during the prayer for people to recite additional names from their seats.



**Hazak Indoor Picnic**  
*The News About The Cleveland Jewish News*  
*with Kevin S. Adelstein*  
**Sunday, August 13 • 5 pm**

Mr. Adelstein is the Publisher & CEO of the CJN.  
Hazak members \$15; Guests \$18. RSVP by August 7  
to chairpersons Judy & Bob Goodstein (440-646-9419).

### **Kiddush or Oneg Sponsorships**

The mitzvah of a donation for sponsorship of a kiddush or oneg is a beautiful way to share the happiness of your milestone or remember a loved one with the congregation. Sponsorships are acknowledged in the Shabbat handout and in *Tidings*. The cost of a kiddush is \$500 and an oneg is \$250; partial sponsorships are available and they are tax deductible. Please contact Paula Botkin.

# What's Coming Up

Tuesdays 10:30 am Torah Study with Susan Wyner  
Thursdays 12:15 pm Lunch & Learn (Commerce Park IV)  
Fridays 10:15 am Kinder Shabbat & Open Playroom  
Saturdays 9:00 am Starbucks, Bread & Torah

---

## **Saturday, July 22**

9:00 am Service

## **Monday, July 24 - Rosh Hodesh Av**

## **Friday, July 28**

7:00 pm Service

## **Saturday, July 29**

9:00 am Service

## **Monday, July 31 - Erev Tisha B'Av**

8:30 pm Mincha, Ma'ariv and Eicha (no 6 pm service)

8:44 pm Fast begins

## **Tuesday, August 1 - Tisha B'Av**

7:00 am Combined Minyans

9:14 pm Fast ends

## **Friday, August 4**

7:00 pm Service; Birthday Shabbat

## **Saturday, August 5**

9:00 am Service

## **Tuesday, August 8**

7:30 pm Board of Trustees Meeting

## **Friday, August 11**

7:00 pm Service

## **Saturday, August 12**

9:00 am Service; Abigail Berman Bat Mitzvah

7:45 pm Joshua Rosenfeld Mincha Bar Mitzvah

## **Sunday, August 13**

5:00 pm Hazak Indoor Picnic

## **Friday, August 18**

5:45 pm Back-to-School BBQ

6:00 pm Men's Club Beer Tasting

6:30 pm Paver Dedication

7:00 pm Shabbat Rocks! Service; Anniversary Shabbat

8:00 pm Atid Shabbat Dinner

Condolences to:

Laura Katzner & family on the death of her sister, Janet Harrill  
Dahlia Harris & family on the death of her father, Eliezer Ayal  
Stephen Mendel & family on the death of his mother, Adele Mendel

Yahrzeits: July 22 - 28, 2017

Jerome Abrams	William Handler	Robert H. Rosenberg
Charlotte Allenick	Mollie F. Hays	Barbara Rosenblum
Freda Alpern	Adolph Hirsch	Mildred Rosenzweig
Manuel Arlen	Leonie Jacobson	Harry Rosenzweig
Jacob Barazone	Benjamin S. Jaffe	Rabbi Morris (Moshe) Rubinstein
Albert Benjamin	Sanford Kahn	Ruth B. Schermer
Max Berezin	Joseph Kaminsky	Sam W. Schusterman
Harold Berger	Mildred Karp	Sally Schwebel
Stacy Birnbaum	Dora Katz	Rosalind K. Shapero
Louis Blaugrund	Herman Katz	Albert Sharowsky
Joseph Bluestone	Jean Katz	Jerry Silver
Belle Brodsky	Howard Kaufman	Nathan Simon
Abraham Buckholtz	Steven M. Kessler	Pearl Sokolov
Max Coe	Howard Kurtzweg	Leonard Solganik
Israel Cohen	Elizabeth Lancz	Harry Solomon
Samuel R. Cohen	Eugene Lancz	Peter Somogyi
Benjamin Cohodas	Lester Landesman	Abe Spector
Miriam Crevoi	Milton M. Lapars	Simon Spiro
Frederick Dattelbaum	Morris Libman	Tillie Stein
Solomon Drucker	Dr. Ronald Lieberman	Sadie R. Stone
Libby Duchan	Ruth Lipp	Florence Storch
Herman Dworkin	Gene I. Maeroff	Eugene Symms
Helen Edelman	Leroy Manes	Jack Tatt
Mollie Ehrenwerth	Isadore Mattlin	Sam Unsdorfer
Sarah Eisman	Sharon Meinwald	Matilda Neiger Wald
Helen Elinsky	Morris Moskowitz	Lee Wald
Harry Erenberg	Bernard Myers	Belle Wallach
Louise Feiner	Leonard Neides	Morley Wasserman
Zona Fink	Louis Newman	Edward Wax
Frederick Freedman	Harriett Okin	Morris M. Weinberger
Rev. Benjamin Friedman	Isadore N. Oscar	Nathan Weiss
Marvin Friedman	Abe (Red) Rapoport	Wilfred Whalley
Meyer Friedman	Avram Resnick	Florence Azoff Wish
Michael Galun	Aaron Resnick	Sidonia (Sidi) Wolf
Dr. Lauree Garity	Hilma L. Robinson	Sol J. Wolf
		Zalman Zamoschic

*If you would like a name read from this week's yahrzeit list and have not already informed the office, please notify one of the ushers.*

*It is customary to make a donation to the Aliyah Fund when honored with an aliyah. Thank you for your support.*

**We welcome your children in the Main Sanctuary!**